

DA PALAZZO CISTERNA **Cronache**

IL SETTIMANALE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO



Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966

SCUOLA SUPERIORE: CONSIGLI PER SCEGLIERE BENE

600 metri
di libri spolverati
alla Biblioteca Grosso



Qualità aria,
livello di allerta
viola



Musica & arte 2020
a Castellamonte

Sommario

PRIMO PIANO

Qualità dell'aria: la prima volta del livello viola..... 3

ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Appello ai cittadini delle aree rurali: "Non bruciate sterpaglie e scarti vegetali"..... 4

Le novità del servizio civile universale illustrate ai comuni..... 4

I consigli degli esperti per la scelta della scuola superiore..... 5

E-procurement: la Città metropolitana utilizza nuove piattaforme..... 8

Artacim: a Pinerolo amministratori a confronto il 22 gennaio..... 8

Infrastrutture verdi nella collina del Po nel progetto europeo MagicLandscapes..... 10

LabZero: il piano integrato territoriale GraiesLab, incontro a Rivara..... 10

A Palazzo Cisterna per tre giorni gli studenti simulano l'assemblea ONU..... 11

Ripuliti 600 metri di scaffali della Biblioteca Giuseppe Grosso..... 12

Bibliyoung. Tour per studenti nelle biblioteche torinesi..... 13

La Regione Piemonte festeggia 50 anni..... 14

Città metropolitana e Garante per l'infanzia: una collaborazione che si consolida..... 17

LINGUE MADRI

Chantar l'Uvern riprende con lo spettacolo Mirador e un incontro conviviale..... 19

EVENTI

La donna nel XXI secolo: convegno sulla violenza di genere..... 21

Avviati a Palazzo Cisterna i pomeriggi letterari del 2020 del Centro Pannunzio..... 22

Binari Paralleli, la stagione teatrale de Lo scatolino di Ars in Corde..... 23

A Castellamonte il progetto "Musica & Arte 2020"..... 24

Un 2020 tutto a pedali con Bici e Dintorni..... 25

Il Para Ice Hockey International Tournament dal 20 al 25 gennaio al PalaTazzoli..... 26

Gli appuntamenti di "Montagna per tutti" tra fine gennaio e inizio febbraio..... 27

A Settimo Rottaro è tempo di Sagra del Salam 'd Patata..... 29

SISTEMI NATURALI

Costituita la Comunità consultiva del Parco del Monte San Giorgio di Piossasco..... 30

TORINOSCIENZA

AstroTalk al Planetario..... 31

#inviaunafoto



Ami la fotografia e vorresti vedere pubblicato il tuo scatto sui nostri canali?

Vuoi raccontare il territorio della Città metropolitana di Torino attraverso l'immagine di un luogo, un personaggio, un prodotto tipico, una festa? **#inviaUnaFoto!** Scopri come fare e il regolamento su www.cittametropolitana.torino.it/foto_settimana

Questa settimana è stata selezionata la fotografia di **Paola Richetto di Chianocco:**
"Valle Stretta, Bardonecchia"

Direttore responsabile Carla Gatti **Redazione e grafica** Cesare Bellocchio, Marina Boccalon, Lorenzo Chiabrera, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Carlo Prandi, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola **Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino** "Andrea Vettoretti" Cristiano Furriolo con la collaborazione di Leonardo Guazzo **Amministrazione** Patrizia Virzi **Progetto grafico e impaginazione** Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino **Ha collaborato** Andrea Murru **Ufficio stampa** corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - stampa@cittametropolitana.torino.it - www.cittametropolitana.torino.it **Chiuso in redazione** alle ore 10 di venerdì 17 gennaio 2020

Qualità dell'aria: la prima volta del livello viola

Stop a tutti i veicoli diesel euro 5

0

1

2

3

Dopo più di venti giorni consecutivi di superamento dei valori limite per la qualità dell'aria è scattato per la prima volta il livello di allerta viola. Coinvolge i territori dei comuni di Torino, Beinasco, Borgaro Torinese, Collegno, Grugliasco, Moncalieri, Nichelino, Orbassano, Rivoli, San Mauro Torinese, Settimo Torinese, Venaria.

A partire da venerdì 17 e fino a lunedì 20 gennaio (giorno in cui sarà disponibile la prossima valutazione di Arpa Piemonte), è attivo il blocco per tutti i veicoli diesel fino alla categoria Euro 5, compresi quelli immatricolati dopo il primo gennaio 2013 e per quelli a benzina fino alla categoria Euro 1.

La fascia oraria delle limitazioni è estesa per tutti i veicoli a 13 ore consecutive, dalle 7 alle 20. Rimane in vigore il divieto di utilizzo di generatori di calore domestici alimentati a biomassa legnosa (in presenza di impianto di riscaldamento alternativo) aventi prestazioni energetiche ed emissive che non siano in grado di rispettare i valori previsti per la classe 4 stelle; l'introduzione del limite di 19°C (con tolleranza di 2°C) per le temperature medie negli edifici; il divieto di ogni tipologia di combustione all'aperto (falò rituali, barbecue e fuochi d'artificio, scopo intrattenimento, etc...); infine il divieto di spandimento dei liquami zootecnici.

ATTIVE DA VENERDÌ 17 GENNAIO FINO A LUNEDÌ 20 GENNAIO LE LIMITAZIONI EMERGENZIALI DI LIVELLO 3 NEI COMUNI di Torino, Beinasco, Borgaro T.se, Collegno, Grugliasco, Moncalieri, Nichelino, Orbassano, Rivoli, San Mauro T.se, Settimo T.se, Venaria

Il livello viola, attivato dopo 20 giorni consecutivi della soglia di 50 µg/m³ di PM₁₀, è stato definito a livello metropolitano per contenere il costante innalzarsi delle concentrazioni degli inquinanti nei periodi di perdurante stabilità atmosferica.

Tipo veicolo	Orari	Chi non circola
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	0:00-24:00	• Benzina, gpl e metano Euro 0 • Diesel Euro 0 e Euro 1
Ciclomotori e Motocicli (L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7)	0:00-24:00	• Benzina Euro 0
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	7:00-20:00	• Diesel Euro 2, Euro 3 • Diesel Euro 4, Euro 5 • Benzina Euro 1

Limitazioni emergenziali di Livello 1 attive a partire dal 01/10/2019 dopo 4 giorni consecutivi di superamento della soglia di 50 µg/m³ (valide tutti i giorni, festivi compresi)

Tipo veicolo	Orari	Chi non circola
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	0:00-24:00	• Benzina, gpl e metano Euro 0 • Diesel Euro 0 e Euro 1 •
Ciclomotori e Motocicli (L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7)	0:00-24:00	• Benzina Euro 0 •
Persone (M1)	8:00-19:00	• Diesel Euro 2 e Euro 3 • Diesel Euro 4
Merci (N1, N2, N3)	8:00-19:00	• Diesel Euro 2 e Euro 3 nelle giornate dal lunedì al venerdì
Merci (N1, N2, N3)	8:30-14:00 e 16:00-19:00	• Diesel Euro 2, Euro 3 nelle giornate di sabato e festivi • Diesel Euro 4

Le concentrazioni di PM₁₀ che hanno raggiunto il picco massimo giovedì 9 gennaio con valori di 105 microgrammi al metro cubo (il limite è di 50 microgrammi al metro cubo) nella centralina di piazza Rebaudengo, si mantengono molto elevati ma non sono in aumento.

Proseguono inoltre le limitazioni del livello arancione nei comuni di Carmagnola, Chieri, Rivalta di Torino e Vinovo. Nelle tabelle in questa pagina riportiamo lo schema dettagliato delle limitazioni veicolari.

Carlo Prandi

TUTTI I DETTAGLI SUI PROVVEDIMENTI DI LIMITAZIONE DELLE EMISSIONI IN ATMOSFERA E LE RELATIVE TABELLE SONO DISPONIBILI SUL SITO DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO ALLA PAGINA:
[HTTP://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT/CMS/AMBIENTE/QUALITA-ARIA/BLOCCHI-TRAFFICO](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/ambiente/qualita-aria/blocchi-traffico)

Appello ai cittadini delle aree rurali: "Non bruciate sterpaglie e scarti vegetali"

Gli agenti della Città metropolitana di Torino con qualifica di ufficiali di polizia giudiziaria e le Guardie Ecologiche Volontarie, constatano spesso nelle zone rurali e suburbane violazioni al divieto di abbruciamento di materiali vegetali in orti, giardini e aziende agricole. Capita sovente che cittadini che intendono disfar-

si dei loro rifiuti vegetali non rispettino le normative sulla gestione dei rifiuti stessi e neanche quelle che tutelano la qualità dell'aria, come la Legge regionale 15 del 2018, che ha vietato tutti gli abbruciamenti (anche quelli in deroga) dal 1° novembre al 31 marzo.

"I piccoli incendi di materia vegetale sono considerati non inquinanti da molti cittadini, ma

provocano un peggioramento notevole nella qualità dell'aria, già molto compromessa - sottolinea la Consigliera metropolitana delegata all'ambiente, Barbara Azzarà - Inoltre l'orografia e le condizioni meteo del nostro territorio fanno sì che il fumo prodotto dagli abbruciamenti ristagni e venga anche portato verso le zone più basse della pianura e verso Torino, peggiorando ulteriormente la qualità dell'aria".

La violazione del divieto di bruciare sterpaglie e altri scarti vegetali nei mesi invernali comporta una sanzione di 400 Euro, che punisce un comportamento facilmente evitabile conferendo il materiale ai consorzi che gestiscono la raccolta dei rifiuti.

Michele Fassinotti



Le novità del servizio civile universale illustrate ai comuni

La Città metropolitana di Torino, alla luce dei nuovi programmi triennale ed annuale previsti dal decreto ministeriale dello scorso novembre e delle nuove disposizioni per la redazione e la presentazione dei programmi di intervento di servizio civile universale, ha organizzato mercoledì 15 gennaio una giornata di informazione e formazione per gli Enti locali.

"Un supporto concreto - ha commentato la consigliera metropolitana delegata alle poli-



tiche giovanili Barbara Azzarà - ai Comuni del Piemonte per i quali ci occupiamo delle candidature progettuali, aiutandoli a selezionare ambiti d'azione e obiettivi. I ragazzi che scelgono di impegnarsi nel Servizio



Civile Universale aggiungono un'esperienza qualificante al proprio bagaglio di conoscenze che sarà utilissimo poi nella vita lavorativa".

Carla Gatti

I consigli degli esperti per la scelta della scuola superiore

Interviste a presidi e orientatori in vista della scadenza delle iscrizioni

Scadranno venerdì 31 gennaio i termini per l'iscrizione dei ragazzi di terza media al ciclo di studi successivo. È importante sapere che la normativa italiana prevede per tutti i ragazzi e le ragazze:

- l'obbligo di frequentare la scuola per almeno 10 anni, cioè fino a 16 anni di età (obbligo di istruzione);
- l'obbligo di ottenere una qualifica professionale o un diploma entro il compimento dei 18 anni (obbligo formativo).

Chi ha compiuto 15 anni e ha abbandonato la scuola ha la possibilità di assolvere l'obbligo di istruzione andando a lavorare con un contratto di apprendistato, ma le modalità per accedere a questa opportunità per i minori di 18 anni sono in fase di definizione da parte della Regione Piemonte.

Dopo aver conseguito la licenza media i percorsi possibili sono la scuola secondaria di secondo grado o la formazione professionale regionale.

Uno speciale Internet della direzione Comunicazione (http://www.cittametropolitana.torino.it/speciali/2020/iscrizioni_scuola_superiore/) ha realizzato alcune interviste a dirigenti scolastici e orientatori, oltre che alla consigliera metropolitana con delega all'istruzione Barbara Azzarà, proprio con l'obiettivo di aiutare studenti e famiglie a compiere una scelta il più possibile ponderata.

“La scelta del liceo è particolarmente adatta ai ragazzi curiosi di apprendere nuove materie, che non hanno paura





dello studio e dell'impegno e che leggono volentieri" spiega il professor Pietro Ainardi, preside dell'IIS Des Ambrois di Oulx. "È importante però fare sempre una scelta in positivo, privilegiando un indirizzo per quello che offre, e non perché magari ha meno ore di una certa materia".

"L'istruzione professionale è finalizzata a garantire capacità operative, di progettazione e di realizzazione di soluzioni" afferma la professoressa Maria de Pietro, preside dell'IIS Gobetti Marchesini Arduino Casale "con un'adeguata conoscenza dei fondamenti scientifici e tecnologici. Gli istituti tecnici forniscono conoscenze teoriche e applicative spendibili in contesti di lavoro, ma anche universitari. Sia i professionali che i tecnici spesso non sono meno

impegnativi dei licei, in molti casi hanno anche più materie di studio".

Chiara Ortali di Ciofs, capofila del gruppo di soggetti che gestiscono le attività di orientamento, spiega che presso gli sportelli è possibile effettuare la registrazione della preiscrizione con l'assistenza di un operatore. "I ragazzi interessati alla formazione professionale poi hanno la possibilità di frequentare dei laboratori di 6 ore in cui provare le mansioni tipiche di un mestiere e possono parlare con coetanei che frequentano già un corso di formazione professionale e con i professionisti del settore".

"La formazione professionale ha un forte legame con il mondo del lavoro sia attraverso una didattica concentrata sui laboratori sia grazie a percorsi

di alternanza vera di scuola-formazione-lavoro" dice Matteo Faggioni, presidente di Forma Piemonte (Associazione Enti nazionali di formazione professionale), "senza dimenticare che durante il terzo anno i ragazzi svolgono gli stage in azienda, che spesso conducono all'assunzione o a un apprendistato. Ultimamente, poi, con la modalità cosiddetta duale gli allievi sono inseriti in azienda fin dal primo anno, e qui imparano tutte le attività più professionalizzanti. Le agenzie di formazione professionale ormai sono accreditate per i servizi al lavoro, prendendo in carico i ragazzi dalla fase dell'orientamento professionale, attraverso la formazione, fino all'inserimento lavorativo".

"Consiglio di non perdere l'occasione di inserire le tre possibilità nella scheda d'iscrizione, e ricordo che si possono sempre prenotare i colloqui individuali agli sportelli di Obiettivo orientamento Piemonte" conclude la consigliera Azzarà. "E alle famiglie ricordo l'importanza di accompagnare i figli nelle loro scelte senza prevaricarli: i ragazzi, di solito, anche quando non lo dicono, sanno comunque ciò che vogliono".

Cesare Bellocchio

Passa la palla!

Cura delle relazioni e delle reti sociali

7 Febbraio 2020 ore 14|17

Auditorium della Città metropolitana di Corso Inghilterra 7



SALUTI ISTITUZIONALI

BARBARA AZZARÀ

consigliera delegata della Città metropolitana di Torino e vicepresidente ANCI Piemonte

ANTONIETTA DI MARTINO

assessore all'Istruzione della Città di Torino

CHIARA APPENDINO

sindaca del Comune e della Città metropolitana di Torino

LUCIA AZZOLINA

ministro dell'Istruzione

INTERVENTI

IL DOLORE DELL'ESCLUSIONE SOCIALE SPIEGATO DALLE NEUROSCIENZE

Rosalba Morese

Università della Svizzera italiana, Lugano

CYBERBULLISMO E SOCIAL NETWORK.

COSTRUIRE RELAZIONI TRA FATTORI DI RISCHIO E PROTEZIONE

Claudio Longobardi

Dipartimento di Psicologia, Università degli Studi di Torino

LA SCUOLA PIEMONTESE FA RETE PER PREVENIRE E CONTRASTARE I BULLISMI

Elena Ferrara

USR per il Piemonte

IL MALESSERE RELAZIONALE

Orazio Pirro

direttore Dipartimento Materno Infantile Asl Città di Torino

RIATTIVARE IL PROCESSO DI SOGGETTIVAZIONE

Carlotta Torello

responsabile Servizio Minori Cooperativa Sociale Interactive

DIVERSO DA CHI? DIALOGHI SULLA DIVERSITÀ NELLE SCUOLE

DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO

Luca Nave

filosofo - Federazione Malattie Rare Infantili

LA CURA DELLE RELAZIONI COME ESPERIENZA CONCRETA DI CONTRASTO AL BULLISMO

Elisa Lupano

pedagogista Associazione A.S.A.I. di Torino

MEDIAZIONE INTERCULTURALE.

UN APPROCCIO UMANO NELLE DIFFERENZE CULTURALI

Martha Quinteros

associazione Spazio Mediazione e Intercultura

Walter Marin

comitato Nazionale dei Mediatori Interculturali

COMUNICAZIONE NON VIOLENTA: LE PAROLE PER COSTRUIRE LE RELAZIONI

associazione Parole O_stili

E-procurement: la Città metropolitana utilizza nuove piattaforme

La Città metropolitana di Torino per l'acquisizione di beni, servizi e l'affidamento di lavori utilizza - per l'espletamento delle proprie procedure - la piattaforma telematica SINTEL di ARCALombardia, grazie ad un accordo con la società di committenza regionale SCR Piemonte.

ARCA è l'azienda di Regione Lombardia per la centrale acquisti: fornisce alla Regione Lombardia, agli Enti del Sistema Regionale e ad altre Pubbliche Amministrazioni il supporto e gli strumenti operativi e gestionali per migliorare l'ef-



ficienza, l'efficacia e l'economicità degli appalti pubblici, operando sia in qualità di centrale di committenza con sistemi di negoziazione innovativi sia attraverso la gestione, sviluppo e promozione di piattaforme di e-procurement. Dal luglio scorso, è stata incorporata in ARIA - Azienda regionale innovazione e acquisti spa.

La piattaforma SINTEL viene utilizzata da numerose pubbliche amministrazioni in Italia.

La Città metropolitana utilizza anche una piattaforma più piccola che si chiama Net4market, accessibile a tutti gli operatori economici interessati a partecipare ed essere invitati alle procedure di selezione.

c.ga.



Artacim: a Pinerolo amministratori a confronto il 22 gennaio

È stato ricalendarizzato per mercoledì 22 gennaio, nel salone dei cavalieri a Pinerolo, il workshop dedicato alle strategie di adattamento per il Pinerolese, organizzato da Città metropolitana di Torino nell'ambito del progetto di cooperazione transfrontaliera Alcotra Italia Francia denominato "ARTACLIM". L'incontro è aperto agli amministratori ed ai tecnici dei Comuni della zona omogenea del Pinerolese, ma anche ai professionisti che operano sui temi della pianificazione del territorio e dell'ambiente: lo scopo è presentare le prime strategie di adattamento ai cambiamenti climatici ipotizzate nell'ambito del progetto ARTACLIM, nel

quadro della strategia nazionale sui cambiamenti climatici e della strategia regionale. I partecipanti saranno chiamati a collaborare attivamente sul caso studio del territorio Pinerolese per fornire la loro opinione sulle priorità strategiche attraverso tavoli tematici coordinati da un facilitatore. Iscrizioni entro il 17 gennaio.

c.ga.



LE PAROLE PER CAPIRE L'EUROPA

3 FEBBRAIO 2020 ore 10|12 Aula B2

Campus Luigi Einaudi
Lungo Dora Siena 100 TORINO

HATE SPEECH

Marinella Belluati
Sociologa dei Media UNITO

BREXIT

Giurista
UNITO

MIGRANTI

Alessandra Venturini
Economista UNITO

ACCORDI COMMERCIALI

Giuseppe Gabusi
Politologo UNITO

DIRITTO INTERNAZIONALE

Elisa Ruozi
Giurista UNITO

FRONTIERE

Sebastiano Salvo
Polizia di Frontiera

PACE E SICUREZZA INTERNAZIONALE

Andrea Spagnolo
Giurista UNITO

EUROSCETTICISMO

Umberto Morelli
Storico UNITO

INFO Europe Direct Torino - 0118616431 - infoeuropa@cittametropolitana.torino.it



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TORINO



Infrastrutture verdi nella collina del Po nel progetto europeo MagicLandscapes

Martedì 28 gennaio a Torino si parla di infrastrutture verdi nel corso del workshop sulle strategie del progetto Interreg Central Europe, denominato "MaGICLandscapes". L'incontro sarà focalizzato sul territorio della collina del Po torinese, area studio individuata dalla Città metropolitana in virtù del suo ruolo fondamentale di infrastruttura verde di interconnessione a livello regionale.

L'invito è rivolto ad amministratori locali e regionali, tecnici, enti parco, rappresentanti dei cittadini, istituti di ricerca per condividere e individuare le possibili strategie per il potenziamento e il miglioramento delle infrastrutture verdi e dei benefici forniti, nella prospettiva di un loro inserimento nel Piano Territoriale Generale Metropolitano (PTGM) che è in corso di elaborazione.

c.ga.



LabZero: il piano integrato territoriale GraiesLab, incontro a Rivara

A Rivara, nella sala Le Serre del parco Villa Ogliani, si terrà lunedì 27 gennaio la giornata conclusiva di formazione del partenariato del piano integrato territoriale GraiesLab dedicata alla co-creazione di un modello di piattaforma di dialogo con i territori. L'incontro concluderà un importante momento formativo



condotto da Torino Wireless che ha visto partecipare attivamente i partner in un percorso strutturato con metodologia living lab.

Nel pomeriggio è previsto un confronto tra stakeholders del territorio sul tema "Living Lab per l'innovazione dei territori: dal city lab allo smart village per le aree rurali e montane". La Città metropolitana di Torino, capofila del piano territoriale integrato GraiesLab, sarà rappresentata dal vicesindaco Marco Marocco.

c.ga.

A Palazzo Cisterna per tre giorni gli studenti simulano l'assemblea ONU

Per tre giorni dal 20 al 22 gennaio Palazzo Cisterna, sede aulica di Città metropolitana di Torino, ospita la tappa piemontese della 6a edizione di IMUN - Italian Model United Nations, la più grande simulazione di processi diplomatici organizzata in Europa.

L'iniziativa è seguita da United Network Europa, la principale NGO italiana, ufficialmente associata al Department of Global Communications delle Nazioni Unite, impegnata nell'organizzazione di percorsi innovativi di alta formazione: il coinvolgimento di studenti delle scuole superiori del Piemonte vede questa volta la simulazione dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unite.

Una cinquantina di studenti si cimenteranno ed approfondiranno i temi oggetto dell'agenda politica internazionale indossando i panni di ambasciatori e diplomatici. Nel rivestire questo ruolo, gli studenti delegati svolgeranno le attività tipiche della diplomazia: tengono discorsi, preparano bozze di risoluzione, negoziano con alleati e avversari, risolvono conflitti ed imparano a muoversi all'interno delle committees adottando le regole di procedura delle Nazioni Unite.

Tutti i temi affrontati dai delegati sono direttamente ispirati agli SDGs delle Nazioni Unite, gli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030 dell'ONU. Mercoledì 22 al termine della tre giorni si terrà a Palazzo Cisterna anche la closing ceremony di IMUN.

“La Città metropolitana di Torino accoglie volentieri questa



simulazione” commenta il vicesindaco Marco Marocco che sarà presente ai lavori per sottolineare l'importanza dell'impegno dei giovani in politica e nella cosa pubblica.

c.ga.



Ripuliti 600 metri di scaffali della Biblioteca Giuseppe Grosso

L'intervento di depolveratura finanziato grazie a un bando della Regione Piemonte

È iniziato martedì 14 gennaio, nei locali della Biblioteca di Storia e Cultura del Piemonte Giuseppe Grosso, a Palazzo Cisterna, l'intervento di depolveratura di circa 600 metri lineari di scaffali occupati dalle preziose raccolte librerie qui conservate. I lavori sono finanziati da un bando della Regione Piemonte "per la realizzazione di attività di promozione della conservazione e della valorizzazione dei beni librari" a cui la Città metropolitana ha partecipato a luglio dello scorso anno.

Gli ambienti prescelti per la depolveratura sono ovviamente quelli che maggiormente necessitano di pulizia straordinaria. Si tratta di tre sale: quella dei "Rari", con una estensione di circa 48 metri lineari di scaffallatura occupata da raccolte librerie, il magazzino detto dei "Piemontesi", con strutture verticali soppalcate, per un totale di 310 metri lineari di scaffali, e un locale prospiciente via Maria Vittoria, con scaffali centrali ed addossati, per uno sviluppo lineare di 225 metri, contenente i libri di piccola e media altezza. In totale la misura delle raccolte librerie necessitanti di intervento si estende per 583 metri lineari.

"L'attuazione di una pulitura straordinaria dei volumi" spiega la consigliera metropolitana Barbara Azzarà, con delega alla Biblioteca Storica "si rende oggi necessaria per ovvi motivi di conservazione nonché di igiene per gli operatori e gli studiosi che materialmente devono operare a contatto con i libri".



L'attività di depolveratura consiste nella rimozione dei libri dalla porzione di scaffale interessata, nel lavaggio del piano che è stato svuotato, nell'aspirazione della polvere dai singoli libri partendo dalla parte superiore del volume, quella più esposta al deposito della polvere - detta piatto -, mediante

spennellamento e aspirazione, e nella ricollocazione sugli scaffali dei libri seguendo la segnatura pre-esistente.

c.be.



Biblioyoung Tour per studenti nelle biblioteche torinesi

Si è svolto giovedì 16 gennaio il primo “Biblioyoung” del nuovo anno, il tour proposto dall’Accademia delle Scienze e dalla Città metropolitana di Torino a studenti delle scuole superiori che ha per oggetto le attività inerenti il mondo librario e l’avvicinamento dei ragazzi alle diverse tipologie di biblioteche. I ragazzi e le ragazze del 4° anno del Liceo Classico dell’Istituto Sacra Famiglia di Torino hanno visitato quattro biblioteche, partendo dalla Biblioteca Civica Bianca Guidetti Serra, sostando alla Biblioteca Arturo Graf dell’Università di Torino e arrivando a Palazzo Cisterna, sede della Biblioteca di Storia e Cultura del Piemonte Giuseppe Grosso.



Anche in questa occasione l'immenso patrimonio librario custodito nelle sale della sede aulica di Città metropolitana di Torino è riuscito a suscitare meraviglia e curiosità nei

ragazzi e nell'insegnante. La mattinata si è conclusa nella biblioteca dell'Accademia delle Scienze, realtà culturale tra le più antiche e ricche di Torino.

Anna Randone



La Regione Piemonte festeggia 50 anni

Un anno di eventi per istituzioni e cittadini

Nel 2020 il Piemonte festeggia due importanti anniversari: il 50° dell'istituzione della Regione Piemonte e il 15° della promulgazione del nuovo Statuto regionale. Ricorrenze che costituiscono un'opportunità di bilancio sul ruolo e le attività svolte dalla Regione fino a oggi e che permetteranno, lungo tutto l'arco dell'anno, di ripercorrere gli avvenimenti salienti e riscoprire personaggi e tradizioni che fanno parte della storia e della cultura piemontese.

Nella conferenza stampa di martedì 14 gennaio a Palazzo

Lascaris il Presidente del Consiglio Stefano Allasia e il Governatore Alberto Cirio hanno brevemente illustrato il programma degli eventi pubblici in cui saranno direttamente coinvolti cittadini, amministratori locali, aziende, associazioni, istituzioni universitarie e scolastiche e media. Saranno inoltre coinvolti da protagonisti tutti coloro e tutte le realtà che festeggeranno 50 anni nel 2020. A conferire ulteriore solennità alle celebrazioni ufficiali sarà la presenza dei gonfalonieri della Città metropolitana di Torino e di tutte le Province piemontesi,

già esposti in occasione della conferenza stampa.

“Con queste celebrazioni il Consiglio regionale e la Giunta scriveranno una bella pagina della storia istituzionale della nostra Regione - ha sottolineato il presidente Stefano Allasia - Quello dei 50 anni è un traguardo considerevole per tutti, anche per una Regione. Il 2020 segna infatti un compleanno importante: 50 anni dall'istituzione dell'ente Regione, 50 di presenza a fianco dei cittadini, per il governo e la gestione del territorio. Questo traguardo verrà adeguatamente celebrato con una serie di



IL CALENDARIO AGGIORNATO E IL DETTAGLIO DEGLI EVENTI SONO CONSULTABILI NELLA SEZIONE DEDICATA SUL SITO DEL CONSIGLIO REGIONALE
WWW.CRPIEMONTE.IT

iniziative volte a ripercorrere tradizioni, eventi, protagonisti e avvenimenti di cronaca che hanno contraddistinto la storia del nostro Piemonte. Ma sarà anche l'occasione - conclude Allasia - per ricordare e illustrare al meglio tutti i servizi e le azioni che la Regione mette quotidianamente in campo a favore dei suoi abitanti, in numerosi ambiti del vivere civile. La speranza è che si possano presto aggiungere nuove competenze e nuovi servizi, allo scopo di migliorare sempre più la qualità di vita del Piemonte". "Festeggiare questi 50 anni di storia è l'occasione per fare il punto su ciò che la Regione è stata per il Piemonte fino ad oggi, ma anche su quale dovrà essere il suo ruolo in futuro. - sottolinea il presidente della Giunta Alberto Cirio - La priorità è una Regione vicina alla



sua gente, amica e supporto di cittadini, aziende e istituzioni. Per questo la lotta alla burocrazia è una delle nostre sfide principali, accanto a quella di maggiore autonomia. Più poteri e competenze a chi conosce

e gestisce da vicino il territorio sono un elemento imprescindibile per consentire alla Regione di essere, oggi più che mai, amica e non ostacolo per ogni cittadino".

m.fa.



Il 50° dell'istituzione della Regione Piemonte e il 15° della promulgazione del nuovo Statuto regionale.

CALENDARIO DEI PRIMI EVENTI IN PROGRAMMA

- **22 gennaio – 25 febbraio Mostra “I Carnevali piemontesi Borgosesia, Chivasso, Ivrea, Santhià: tutela del patrimonio storico, culturale e delle tradizioni popolari”** in collaborazione con l’associazione Pro Loco di Santhià Biblioteca della Regione Piemonte “Umberto Eco”, via Confienza 14 Ufficio relazioni con il Pubblico del Consiglio regionale, via Arsenale 14g La mostra narra la tradizione popolare e la storia dei quattro carnevali storici piemontesi attraverso un percorso tra i cimeli delle singole manifestazioni. Inaugurazione il 22 gennaio alle 17 e apertura straordinaria fino alle ore 20 delle due sedi espositive e di Palazzo Lascaris, alla presenza di musicisti, cantastorie e maschere rappresentative del Piemonte.
- **29 gennaio - 6 marzo Mostra “Augusto Cantamessa. Atmosfere piemontesi”** Palazzo Lascaris, Galleria Spagnuolo Rassegna di scatti realizzati dal fotografo torinese Augusto Cantamessa (1927-2018) su luoghi, paesaggi e istantanee di vita del Piemonte.
- **14 febbraio Gran ballo d’inverno** Dedicato alle coppie che nel 2020 celebrano 50 anni di matrimonio. Palazzo Lascaris, Sala Viglione
- **Gennaio-Febbraio I Carnevali del Piemonte** La Regione Piemonte ha coinvolto i Comuni, le Agenzie Turistiche Locali e le Associazioni culturali per la stesura di un programma sulle diverse interpretazioni del Carnevale, una delle espressioni identitarie del territorio, con l’obiettivo di valorizzare e far scoprire anche il Piemonte meno noto. Oltre 50 Comuni hanno contribuito a segnalare manifestazioni ed eventi, tutti consultabili online nella sezione dedicata del sito di promozione turistica: www.visitpiemonte.com
- **23 marzo** Celebrazione del 15esimo anniversario del nuovo Statuto della Regione Piemonte.
- **16 aprile- 22 maggio Mostra “Luigi Palma di Cesnola”** Palazzo Lascaris, Galleria Spagnuolo L’esposizione, che fa parte del progetto dei Musei Reali di Torino “Cipro e i suoi miti: mille secoli di storia”, racconterà attraverso fotografie, diari, ritratti e reperti l’avventurosa biografia del celebre militare, diplomatico e archeologo piemontese dalle guerre risorgimentali alla direzione del Metropolitan Museum.
- **13 luglio** Consiglio regionale straordinario in occasione del 50esimo anniversario della prima seduta dell’Assemblea legislativa regionale.
- **Luglio - agosto Mostra “Il Piemonte nelle fotografie dell’archivio ANSA”** in collaborazione con Ansa Palazzo Lascaris, Galleria Spagnuolo La mostra ripercorrerà la storia di mezzo secolo di vita della nostra Regione, attraverso le immagini conservate nell’archivio storico dell’agenzia ANSA e i racconti di coloro che hanno contribuito alla vita dell’istituzione regionale. Nel corso del 2020 il programma delle celebrazioni si arricchirà di altre mostre organizzate dal Consiglio regionale e dedicate a personaggi emblematici del Piemonte, tra cui Gianni Rodari, Fausto Coppi, Lorenzo Alessandri e Tino Aime.

Saranno inoltre dedicate alle celebrazioni del 50esimo anniversario della Regione una serie di tradizionali iniziative che si svolgono sul territorio:

- **26 gennaio Cimento invernale degli Orsi Polari** Il tuffo nelle gelide acque del Po, che si svolge dal 1899 e che nelle ultime edizioni ha visto la partecipazione di circa 150 temerari. Organizzato da Rari Nantes Torino. Circolo Canottieri Caprera, corso Moncalieri 22 Torino www.rarinanatestorino.com
- **8-9 febbraio Regata internazionale di fondo “D’inverno sul Po”**, organizzata dalla Società Canottieri Esperia di Torino. Nei due giorni di competizione verrà promosso il programma degli eventi celebrativi del 50esimo anniversario della Regione. www.invernosulpo.it
- **18 febbraio Gran Galà delle Maschere**, Palacarvè La Stampa di Santhià (Vercelli), piazzale Kennedy. Dalle ore 21 serata di gala in onore di tutte le maschere e i personaggi dei Carnevali della tradizione popolare piemontese, che faranno da testimonial alla presentazione ufficiale della coppia scelta per impersonare Stevulin d’la Plisera e Majutin dal Pampardù. Come da tradizione saranno presenti anche maschere provenienti da Valle d’Aosta, Liguria e Lombardia. <http://www.prolocosanthia.it>
- **Marzo Fiaccolata di fine stagione sciistica** a Sestriere (Torino). organizzata dal Collegio Regionale dei Maestri di Sci del Piemonte. www.maestriscipiemonte.it
- **Aprile Candelo in fiore**, il Ricetto di Candelo (Biella), sede di uno dei Borghi certificati tra i più belli d’Italia e Bandiera Arancione del Touring Club Italiano, ospita la manifestazione biennale che trasforma il borgo medievale in un giardino fiorito. <http://www.ricettodicandelo.it>

Città metropolitana e Garante per l'infanzia: una collaborazione che si consolida

Nei prossimi mesi proseguirà la collaborazione tra la Città Metropolitana di Torino – in particolare la Direzione Istruzione, pari opportunità e Welfare – e la Garante regionale per l'infanzia e l'adolescenza.

La nuova Garante, Ylenia Serra, nominata dal Consiglio regionale il 3 dicembre scorso, ha incontrato il Vicesindaco metropolitano Marco Marocco e Monica Tarchi, responsabile della Direzione Istruzione, pari opportunità e Welfare, per un primo giro d'orizzonte sui progetti in atto inerenti la mediazione familiare e il sostegno ai genitori e figli che affrontano la separazione.

La Garante, il Vicesindaco Marocco, la dirigente e i funzio-

ri presenti all'incontro si sono confrontati sul prosieguo della collaborazione sul progetto "Alunni e genitori che vivono la separazione: uno spazio di parola nella scuola", che vedrà l'avvio di una iniziativa sperimentale coordinata da Città metropolitana in collaborazione con il Centro relazioni e famiglie di Torino presso la Scuola Peyron.

Alla dottoressa Serra sono state inoltre illustrate le azioni portate avanti dalla Città Metropolitana negli ultimi anni, in collaborazione con la SFEP-Scuola di Formazione ed Educazione Permanente della Città di Torino per l'aggiornamento degli operatori dei Centri per le famiglie sulle prassi operative a favore di genitori e figli (laboratori di comunicazione

per genitori separati, gruppi di parola per i figli) e per gestione dello Sportello per la mediazione familiare presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico-Sportello del cittadino del Tribunale di Torino.

Un bilancio del primo anno di attività dello Sportello per la mediazione familiare sarà tracciato nell'incontro in programma martedì 4 febbraio alle 14,30 nella sede di corso Inghilterra 7 della Città Metropolitana. I responsabili dei Centri per le famiglie presenteranno le loro attività di sostegno alla transizione separativa. All'incontro sono invitati tutti i soggetti istituzionali e le figure professionali competenti in materia.

m.fa.





PALAZZO CISTERNA

sede aulica della Città metropolitana

VISITE GUIDATE ANIMATE

dai gruppi storici dell'Albo della Città metropolitana di Torino

Calen
dario
2020

Il prestigioso edificio storico di via Maria Vittoria 12 a Torino, che è stato per decenni la sede storica della Provincia di Torino, ora Città metropolitana, è un palazzo tutto da ammirare. Dallo Scalone d'onore alla Quadreria e alla Sala Giunta, dallo Studio del Duca alla preziosa Anticamera Gialla.

I prossimi appuntamenti sono: **18 gennaio - 15 febbraio - 14 marzo - 18 aprile - 23 maggio - 20 giugno - 19 settembre - 17 ottobre - 21 novembre - 19 dicembre.**

È NECESSARIA LA PRENOTAZIONE

Per informazioni e prenotazioni:
011 8612644 dal lunedì al venerdì dalle 9:30 alle 13;
email: urp@cittametropolitana.torino.it
www.cittametropolitana.torino.it

Il complesso è anche visitabile, sempre su prenotazione, dal lunedì al venerdì per scolaresche, associazioni e gruppi di cittadini.

L'INGRESSO È GRATUITO

Le visite si effettuano con un minimo di 10 adesioni.

Chantar l'Uvern riprende con lo spettacolo Mirador e un incontro conviviale

Riprende la programmazione della tredicesima edizione di Chantar l'Uvern, la rassegna culturale che coinvolge 30 Comuni di area occitana, francoprovenzale e francese delle Valli Sangone, Chisone, di Susa e di Lanzo in rete per il progetto, coordinato dalla Città metropolitana, di attuazione della legge 482/99 sulla tutela delle minoranze linguistiche storiche.

Due gli appuntamenti in programma sabato 25 gennaio:

- "A cena con Battista Gai e con Parchi da Gustare", incontro conviviale con inizio alle 19.30 a Mentoulles (frazione di Fene-strelle), trattoria Del Sole, via Nazionale 7 (prenotazioni cell. 380 540 7057);



- "Mirador", spettacolo musicale creato dal gruppo Blu L'azard e prodotto da Chambra d'Oc e Tsambra francoprovenzale, ore 21 nel salone polivalente di Giaglione (località Breida).

Il tema della bellezza dei luoghi, della conservazione e valorizzazione dell'ambiente è oggi più che mai attuale. Mirador,

belvedere in occitano, racconta la singolarità di luoghi d'Italia, lingue e minoranze linguistiche, storie, suoni; differenze e lontananze che condividono un aspetto comune: la bellezza. Canti, danze, stornelli, ninnananne, filastrocche e poesie diventano frammenti di pensieri e impressioni multisensoriali che raccontano l'Italia e le sue genti. Chantar l'Uvern è promosso dall'Ente di gestione delle Aree protette delle Alpi Cozie e dalla Chambra d'Oc, in collaborazione con la Città metropolitana, il Centro studi documentazione memoria orale di Giaglione, l'Ecomuseo Colombano Roman e il Consorzio forestale Alta Valle Susa.

c.be.

Mirabilia (Flavio Giacchero)

Se si insegnasse la bellezza alla gente (Peppino Impastato)

M'affaccio alla finestra, stornelli toscani (trad.)

Frammenti dal diario di Alan Lomax

O leva leva, canti di tonnara (Sicilia, trad)

Anche tu sei collina (Cesare Pavese)

Medico del dolore (Blu L'azard)

Ninna nanna della guerra (Trilussa) / Ballo di S. Rocco

(Puglia, pizzica, trad) / Courenta delle Valli di Lanzo (trad.)

L'occhio guarda... (Pier Paolo Pasolini)

Villotte friulane (trad.)

Mazurche musette

Se chanta (occitano, trad)

Miristica, scottish (Flavio Giacchero, Peyre Anghilante)

La bleussi (Gigi Ubaudi, francoprovenzale)

Dialogos (francoprovenzale-occitano)

Lou chat anmascà (Flavio Giacchero)

Giga della Val Po (trad.)

Peyre Anghilante, dalla Val Maira e Val Varaita (CN): voce e fisarmonica.

Flavio Giacchero, dalle Valli di Lanzo (TO): voce, clarinetto basso, sax soprano, cornamuse.

Mazzia Rey, dalla Valle di Susa (TO): voce, violino.

Pierluigi Ubaudi, dalle Valli di Lanzo (TO): voce, flicorno baritono, oggetti sonori.

Mirador



Una creazione del gruppo
BLU L'azard, prodotta
da Chambra d'oc
e Tsambra francoprovenzale



ASSOCIAZIONE EXALLIEVI
COLLEGIO SAN GIUSEPPE TORINO

Con il patrocinio di



INCONTRO CON FELICE VINCI

PRESENTAZIONE DEL LIBRO

OMERO NEL BALTICO

*La tesi più controversa
e innovativa nel dibattito
storico contemporaneo*

Mercoledì 29 gennaio 2020, h. 20,30

Teatro San Giuseppe

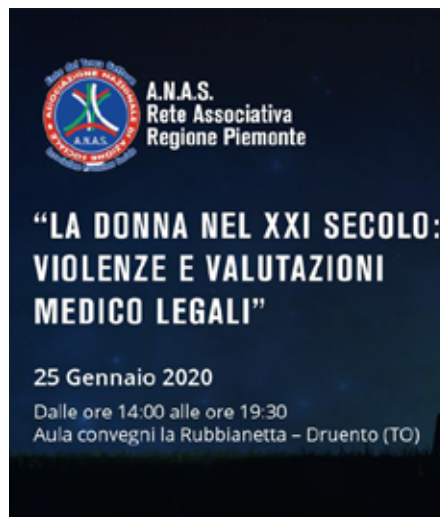
Via Andrea Doria 18, Torino

La donna nel XXI secolo: convegno sulla violenza di genere

A Druento, organizzato dall' Anas

Il 25 gennaio si terrà a Druento nella aula Rubbianetta, sita all'interno del Parco La Mandria, il convegno "La donna nel XXI secolo: violenze e valutazioni medico legali". L'evento, nato dalla volontà della rete associativa Anas, Associazione Nazionale di Azione Sociale per coniugare l'aspetto sanitario alla prevenzione, ha lo scopo di sensibilizzare sul tema della violenza di genere, argomento talmente ampio e complesso che merita i giusti approfondimenti.

Tra i relatori sarà presente Hasam Badrawi, ginecologo egiziano di fama internazionale, Antonella Argo, ordinario di Medicina Legale presso l'Università degli Studi di Palermo,



Simon Petermann, docente emerito dell'Università di Liege e Giovanni Tomasello, docente dell'Università degli Studi di Palermo che modererà l'incontro.

a.ra.



A.N.A.S.

L'Associazione Nazionale di Azione Sociale - A.N.A.S., è stata costituita nel 2007 da un consorzio di associazioni culturali e sportive, fortemente motivate e consapevoli della necessità di un concreto e sostanziale impegno nell'ambito del sociale.

L'Associazione ha la sua sede legale a Palermo e conta ad oggi ben 400 sedi dislocate in tutto il territorio nazionale (attraverso presidenze regionali, provinciali e zonali).

L'Associazione, sin dalla sua fondazione, si è distinta per il forte impegno in ambito sociale, con azioni di sostegno e supporto a 360° a tutti i soggetti che vivono in condizioni di disagio.

Si tratta di sodalizio che, con un numero di iscritti sempre crescente, opera da tempo, in maniera capillare e determinante, saggiando ed analizzando con attenzione la difficile realtà odierna, cercando, sempre e costantemente, di offrire il proprio, seppur piccolo, contributo in ogni suo ambito. Una libera Associazione senza scopo di lucro, che vive ed opera grazie ai proventi del tesseramento, ai progetti ed all'attività di volontariato dei soci.

L'A.N.A.S., fondata sui saldi valori di una cultura laica e libertaria, nel rispetto ed in armonia con gli obiettivi per cui è stata istituita, promuove sul territorio una lunga sequela di attività allo scopo di sviluppare e consolidare una cosciente partecipazione attiva del cittadino alla Res Publica ed arricchire la sua personalità etico – morale – culturale, ponendo in essere iniziative atte a favorire il processo di socializzazione nel pieno rispetto della persona umana.

Dal 2010 ad oggi sono attivi presso le nostre sedi dislocate sul territorio Sportello di ascolto, Sportello per assistenza immigrati; Sportello informativo; Consulenza legale; Accoglienza, orientamento al lavoro; Formazione e accompagnamento al Lavoro; Sportello polivalente di orientamento sul territorio e ai servizi; Sportello di assistenza ai familiari dei detenuti.

www.anasitalia.org



PER L'ISCRIZIONE E INFORMAZIONI RIGUARDANTI IL RICONOSCIMENTO DEI CREDITI FORMATIVI OCCORRE INVIARE UNA MAIL ALL'INDIRIZZO
A.N.A.S.PIEMONTE@GMAIL.COM

Avviati a Palazzo Cisterna i pomeriggi letterari del 2020 del Centro Pannunzio

C'era anche la figlia, insieme ad un pubblico eccezionalmente numeroso a Palazzo cisterna martedì 14 gennaio, per la presentazione del libro di Marina Valensise "La temeraria" dedicato alla figura di una donna unica quale è stata Luciana Frassati Gawronska, morta a 105 anni dopo una vita di passioni, libertà, impegno, viaggi, valori vissuti fino all'ultimo.

I relatori ne hanno tracciato tutti questi aspetti, a cominciare da Barbara Ronchi della Rocca, Alberto Sinigaglia, Paolo Griseri, introdotti dal professor PierFranco Quaglieni, direttore del Centro Pannunzio, che



ha organizzato l'evento come avvio dei pomeriggi letterari del 2020.

Dall'impegno per la libertà della Polonia all'aiuto per liberare 187 professori deportati dell'Università di Cracovia, Luciana Frassati figlia di Alfredo Frassati fondatore de «La Stampa» e ambasciatore a Berlino, sorella del beato Pier Giorgio, ma-

dre di 7 figli, anticonformista, cattolica e antinazista, è stata testimone di un'epoca unica della storia europea.

La scrittrice Marina Valensise ha potuto lavorare sugli archivi di Luciana Frassati e su documenti inediti. Ne è derivato un volume interessantissimo, edito da Marsilio.

c.g.a.



[HTTPS://WWW.CENTROPANNUNZIO.IT/](https://www.centropannunzio.it/)

Binari Paralleli, la stagione teatrale de Lo scatolino di Ars in Corde

Immaginate un posto accogliente, uno spazio piccolo ma dove vi sentite al sicuro. Uno spazio in cui ogni giorno è tutto diverso, tutto nuovo. Questo posto esiste, è Lo scatolino di Ars in Corde, ed è sospeso tra la fine della città e il suo centro.

Lo hanno creato due giovani donne, Sara Alessandra Sottile e Elisa Albicenti, attrici, drammaturghe e formatrici teatrali che hanno da poco presentato la seconda edizione di Binari Paralleli, una stagione dedicata a spettacoli di teatro contemporaneo e che da quest'anno vanta anche il patrocinio della Città metropolitana di Torino. "I quattordici spettacoli pro-

venienti da Torino e da tutta l'Italia - spiegano le ideatrici - sono piccoli come spazio e come tempo: durano, infatti, al massimo 1 ora e 30 minuti. La Stagione - continuano - è stata creata dall'associazione Ars in Corde per promuovere il teatro indipendente e per permettere ai cittadini torinesi di vedere opere che non si trovano nelle stagioni dei grandi teatri con un costo alla portata di tutti, con biglietti singoli a 10 euro, oppure un abbonamento da 8 o da 15 spettacoli rispettivamente a 70 o 150 euro".

Il programma di Binari Paralleli è ricco di date: la seconda serata - con prenotazione obbligatoria - è in programma domani,

sabato 18 gennaio alle 21 e terminerà il 30 maggio 2020; lo si può consultare sul sito internet www.loscatolino.altervista.org e seguire le attività dello spazio su Facebook @loscatolino e su Instagram @loscatolino_teatro.

GianCarlo Viani



BINARI PARALLELI

stagione teatrale Scatolino 2020



11/01 SPARKY VENICE - CLUB SILENCIO 18/01 MI CHIAMO
MARIS E VENGO DAL MARE - CHIARALUCE FIORITO 25/01
IL BRADIPO E LA CARPA - COMPAGNIA CARNEVALE
08/02 LA LOCANDIERA SBAGLIATA - ARTEMISTA ABSINTHIUM
22/02 IN PUNTA DI PIEDI - ONESTE OFFICINE E TEATRO DI TELA
07/03 PATRIZZIA. LA VERA STORIA DI UNA SENSATION SEEKER -
SAVÌ MANNA 14/03 TURI MARIONETTA - SAVÌ MANNA 21/03
CINQUANTA. UN'OCCASIONE COME UN'ALTRA - PAOLO AGAZZI
04/04 CANI ISTERZU - LUCA ATZORI 25/04 STREGHE DELLA
NOTTE - COMPAGNIA ARS IN CORDE 09/05 MOTUS IN TERRA.
TRAGICOMMEDIA SISMICA - WOKART 16/05 S-CONCERTO.
VARIAZIONI DA JEAN TARDIEU - COMPAGNIA DELLA PAROLA 23/05
RACCONTANGO - DUO GRIOT FOLA' 30/05 I SIGNORI HANNO
ORDINATO? (PUO' NUOCERE ALLA SALUTE) - THEALTRO

info e abbonamenti
loscatolino@gmail.com
349 439 5471

Con il Patrocinio di



CITTÀ DI TORINO



PER INFORMAZIONI: LO SCATOLINO DI ARS IN CORDE VIA VILLA GIUSTI 6/A TORINO
LOSCATOLINO@GMAIL.COM - 348 112 7052 - 349 439 5471

A Castellamonte il progetto "Musica & Arte 2020"

In programma il concerto di Dario Lombardo & The Blues Gang

Sabato 18 gennaio alle 18,30, al primo piano della Casa della Musica di Castellamonte, il Lions Club Alto Canavese presenta il progetto "a 4 mani", esponendo metà delle opere grafiche iniziate dal presidente del club Elio Torriero ideatore del service e completate da docenti dell'istituto 25 Aprile Faccio e da artisti locali: Guglielmo Marthyn, Sandra Baruzzi, Mara Tonso, Roberto Perino, Miro Gianola, Francesca Formia, Roberto Castellano, Cristina Colantuoni, Vito Nicoletti e Ornella Vassalli. Tutte le opere saranno messe in vendita e il ricavato andrà in parte a famiglie bisognose di Castellamonte ed in parte finalizzato all'acquisto di una stampante tridimensionale Wasp 40/100 clay per il Liceo "Felice Faccio". A seguire, alle 21,15 nel salone dei concerti al piano terra della Casa della Musica, è in programma un concerto di Dario Lombardo & The Blues Gang: Andrea Scagliarini all'armonica, Marco Costa seconda chitarra, Alice Costa al basso, Stefano Costa alla batteria. Si potranno ascoltare ritmi coinvolgenti in stile Chicago Blues'n'Funk, a caratterizzare la rasse-



gna "Musica e Arte 2020: Artistic Jazz, Swing & Blues", frutto dell'impegno di numerose associazioni del territorio.

Il Lions Club Alto Canavese del presidente e artista Elio Torriero ha messo a disposizione 40 opere, ha dato il via all'idea progettuale e ha creato i contatti con il Liceo Faccio, con il dirigente Daniele Vallino e con la docente referente Sandra Baruzzi. L'Associazione Concertistica Castellamonte con il vice presidente Enzo Zucco, la Filarmonica Castellamonte con il presidente Giacomo Spiller, l'associazione Armonica Mente Insieme Onlus con la presidente Chiara Pollino, si sono occupati degli aspetti musicali e comunicativi, della location, delle attrezzature e dell'ospitalità.

Il progetto ha ricevuto il patrocinio della Regione Piemonte, della Città metropolitana di Torino, dell'ARBAGA Piemontese e, nel corso della conferenza stampa di presentazione, il

presidente dell'Unione Montana Valle Sacra e sindaco della Città di Castellamonte, Pasquale Mazza, ha evidenziato come iniziative simili abbiano importanti risvolti culturali, ma anche ritorni sociali e turistici.

Il progetto "Musica e Arte a 4 mani" si concluderà sabato 25 gennaio con l'intervento dei ragazzi del Leo Club Alto Canavese con il presidente Ettore Giuliano e con la presentazione delle opere completate dagli allievi della Classe IV N Design Arte della Ceramica. A seguire si chiuderà la rassegna musicale invernale con il concerto del pianista Paolo Zirilli & Jazz Quartet: Danilo Pala, Paolo Zirilli, Sara Zarringchang e Cesare Di Nunno.

I due concerti sono sostenuti dalla Fondazione CRT e l'ingresso è gratuito fino ad esaurimento dei posti disponibili nella Sala dei Concerti "Michele Romana".

m.fa.



PER INFORMAZIONI INFO@BANDACASTELLAMONTE.IT

Un 2020 tutto a pedali con Bici e Dintorni

È stato presentato in questi giorni il programma 2020 di attività dell'associazione Bici e Dintorni, tra le fondatrici di FIAB (Federazione Italiana Amici della Bicicletta), che si è costituita ufficialmente nel 1988. Una lunga serie di iniziative dedicate agli amanti dei pedali che decollerà il 26 gennaio per concludersi il 25 di ottobre.

Tra gli obiettivi di Bici e Dintorni l'incentivazione della mobilità sostenibile e il rispetto dell'ambiente, la difesa dei ciclisti con lo studio dei problemi relativi al trasporto e la proposta di interventi per rendere più sicura la circolazione di ciclisti e pedoni, promuovere il turismo a due pedali.

Vengono organizzate ogni anno per le centinaia di soci gite ed escursioni non competitive a scopo culturale e di aggregazione sociale, per promuovere un turismo alternativo con occhio di riguardo verso la natura ed i tesori del nostro patrimonio artistico e storico.

Il programma di quest'anno, che ha ottenuto il patrocinio della Città metropolitana di Torino, prenderà il via il 26 gennaio con una pedalata di venti chilometri su percorso cittadino dedicata al Giorno della Memoria, organizzata insieme ad Emergency. Seguiranno iniziative dedicate al gusto, ai percorsi storici della Torino in guerra, artistici, gite primaverili lungo il Po, castelli, fino alle escursioni in Valsesia, astigiano, monferrato e vercellese. E ancora giornate dedicate ai più piccoli, ai percorsi lungo i laghi, Orta, Mergozzo, Maggio-



re e Candia. Saranno coinvolte tantissime località del nostro territorio.

Nel mese di agosto è invece in programma, dal 22 al 29, un tuffo nella storia della Puglia foggiana alla scoperta della popolazione pre-romana dei Dauni.

c.p.f.



TUTTI GLI APPUNTAMENTI OLTRE ALLE MODALITÀ DI ISCRIZIONE SONO CONSULTABILI SUL SITO DI BICI E DINTORNI ALLA PAGINA
[HTTPS://WWW.BICIEDINTORNI.IT/WORDPRESS/PROGRAMMA/](https://www.biciedintorni.it/wordpress/programma/)

Il Para Ice Hockey International Tournament dal 20 al 25 gennaio al PalaTazzoli

Italia, Giappone e Norvegia: sono queste le tre squadre nazionali che dal 20 al 25 gennaio si incontreranno sulla pista del PalaTazzoli di Torino per l'edizione 2020 del Para Ice Hockey International Tournament, ormai un classico appuntamento per la disciplina. L'organizzazione dell'evento, patrocinato dalla Città metropolitana, come di consueto sarà curata dalla società Sport di Più, che festeggia nel 2020 il ventesimo anno di attività. Il Giappone cercherà la rivincita con l'Italia, dopo la sconfitta patita lo scorso anno ai Mondiali di Ostrava con un secco



5 a 1. La Norvegia, invece, si classificò quinta, proprio davanti agli azzurri del coach Da Rin nella kermesse iridata in Repubblica Ceca. Il torneo di Torino sarà appuntamento importante anche in vista degli Europei di Para Ice Hockey in programma a Ostersund, in

Svezia, dal 18 al 25 aprile.

Il torneo si svolgerà con un girone all'italiana, che prevede una tripla sfida tra le nazionali partecipanti. La prima classificata accederà direttamente alla finale in programma sabato 25 gennaio alle 10, gara nella quale affronterà la vincente della semifinale. Nel match inaugurale, lunedì 20 gennaio alle 10, la nazionale italiana incontrerà la Norvegia, per poi sfidare il Giappone alle 18. Il programma per gli azzurri proseguirà con la seconda sfida agli scandinavi martedì 21 e con quella al Giappone il giorno successivo.

m.fa.



PER CONSULTARE IL PROGRAMMA COMPLETO DELLA MANIFESTAZIONE: [HTTP://WWW.COMITATOPARALIMPICO.IT/IMAGES/PROGRAMMA.JPG](http://www.comitatoparalimpico.it/images/programma.jpg)

Gli appuntamenti di “Montagna per tutti” tra fine gennaio e inizio febbraio

Prosegue sino al mese di marzo la rassegna “Montagna per Tutti”, che nell’inverno 2019-2020 propone un’importante novità, la kermesse teatrale “I Savoia e la Montagna” grazie al sostegno del GAL Valli di Lanzo, Ceronda e Casternone, partner del Progetto “Explor-Lab” - PITER GRAIES, finanziato dal programma di cooperazione Interreg V-A Francia-Italia ALCOTRA 2014-2020.

Gli spettacoli, coordinati dal Consorzio Operatori Turistici Valli di Lanzo, sono realizzati a cura del gruppo “Il Babi - disOrdine Teatro” e prevedono esibizioni e incursioni sempre nuove e dinamiche, al fine di regalare al pubblico un’esperienza coinvolgente. Il filo rosso della rassegna è lo speciale rapporto che ha legato per secoli i Savoia alla montagna, tra svago e potere, con la possibilità di scoprire in modo alternativo e divertente vicende e personaggi che hanno fatto la storia del Piemonte sabaudo, tra cultura, aneddoti e folklore. Domenica 19 gennaio a Mezzenile la ciaspolata diurna dalla frazione Monti al Colle della Dieta consente di ammirare un paesaggio mozzafiato. Il ritrovo dei partecipanti è fissato alle 9 nell’area pic-nic della frazione, mentre il rientro al punto di partenza è previsto intorno alle 12,30-13. Lo spettacolo teatrale “Voglio essere Re!” propone un momento di animazione rivolto soprattutto alle famiglie, rievocando la figura del giovanissimo Vittorio Amedeo II, ritrovatosi duca di Savoia all’età di 9 anni, in compagnia di una madre mol-



to forte e volitiva, che alla fine cercherà di spodestare: un’avvincente guerra di potere, vista con gli occhi di un bambino.

Il quinto appuntamento di “Montagna per Tutti” è la “Winter Night”, una ciaspolata notturna in compagnia dei Siberian Husky, sabato 25 gennaio a Lemie. A partire dalle 14 verranno organizzate visite guidate al borgo storico e all’angolo lappone, discese sulla neve con i ciambelloni e corse sulle slitte in compagnia dei Siberian Husky. La partenza della ciaspolata sotto le stelle sarà alle 17,45 dall’area sportiva. Il percorso ad anello, segnalato dalle fiaccole, sarà di circa 5 km, con

una tappa di ristoro, per scaldarsi con tè caldo e vin brulé. Lo spettacolo teatrale di Lemie è intitolato “Il Signore del buio e della luce”, per scoprire cosa si nasconde nelle tenebre: streghe, masche, demoni o solo ombre? Gli attori accompagneranno gli escursionisti alla scoperta dell’oscurità, sotto la guida del Visconte di Baratonina. Per ricordare che le “Lemie”, le streghe, segnano sempre il confine, il “limina” tra questo e l’altro mondo, come il nome del borgo vuole suggerire. Al termine del percorso sono in programma l’accensione del Gran Falò e il tradizionale lancio delle lanterne luminose.



La ciaspolata diurna di domenica 26 gennaio con ritrovo alle 9,15 nell'area sportiva di Lemie si svilupperà invece lungo l'anello della Valle Orsiera, uno splendido itinerario di circa due ore, ai piedi del Monte Civrari. L'attività è consigliata a persone con discreto allenamento. Alla fine della camminata ci si potrà rifocillare con un pranzo tipico in un ristorante. Nel pomeriggio sono previste visite guidate al borgo storico e all'angolo lappone, discese sulla neve con i ciambelloni e corse sulle slitte in compagnia dei Siberian Husky. Alle 17 nel salone polivalente di Lemie si terrà l'estrazione dei premi sorteggiati tra i partecipanti alle ciaspolate del 25 e 26 gennaio. Il sesto appuntamento di "Montagna per Tutti" sarà la ciaspolata nella Conca dei Tornetti alla scoperta dei margari, sabato 1° febbraio a Viù, per scoprire un anfiteatro panoramico ricco di piccole borgate dislocate sotto la Rocca Moross. L'appuntamento per i partecipanti è alle 8,30 di fronte alla cappella di San Bartolomeo al Pian degli Asciutti. Si prenderà progressi-



vamente quota lungo la stradina da cui si apre la vista sul Roc Sapai, che, con la sua parete rocciosa, precipita sui prati sottostanti. Si continuerà a salire fino all'Alpe Foiere, dove si scoprirà l'antico mestiere del margaro, portato avanti da giovani che illustreranno come si svolge una tipica giornata in alpe, con degustazione finale di prodotti di montagna. Il rientro a Viù è previsto per le 13. Lo spettacolo teatrale "Non c'è formaggio che tenga!" rievcherà una delle più accese dispute sui due versanti del territorio sabaudo: meglio il formaggio piemontese o quello francese? Quando Cristina di Francia si insediò a Torino, portò con sé diverse casse di formaggi francesi. Ma una volta finite le forme transalpine e con la guerra alle porte, furono i pastori piemontesi a produrre per la Madama Reale quelli migliori. Narratori della storia, adatta anche ai bimbi, saranno proprio due margari di Viù, alle prese con i capricci di Cristina. Sempre sabato 1° febbraio è in programma una ciaspolata notturna al Colle del Lys, con il ritrovo dei partecipanti alle 14 sotto l'ala del mercato nel piazzale del colle. La ciaspolata diurna di domenica 2 febbraio dal rifugio Colle del Lys alla Cappella di San Vito prevede invece il ritrovo dei partecipanti alle 9 sotto l'ala del mercato.

Dopo due ore e mezza di cammino con la ciaspole, si potrà pranzare nei ristoranti convenzionati. Per tutta la giornata i bambini potranno effettuare brevi escursioni sulle slitte in compagnia dei cani Syberian Husky. Lo spettacolo teatrale "Il colore della neve" rievoca la spedizione verso il Polo Nord organizzata dal Duca d'Aosta Luigi Amedeo nel 1899. Adulti e bambini potranno chiudere gli occhi e lasciarsi trasportare in una delle più grandi avventure dell'uomo.

m.fa.



A Settimo Rottaro è tempo di Sagra del Salam 'd Patata

Da venerdì 24 a domenica 26 gennaio torna a Settimo Rottaro la Sagra del Salam 'd Patata, che richiama la memoria di quella “cultura del maiale” che sapeva trasformare in una festa il periodo di tempo che andava dalla macellazione dell’animale alla cena di chiusura: un avvenimento vero e proprio, atteso con trepidazione che sapeva coinvolgere un gran numero di persone. “Del maiale non si butta via niente” ripetevano i nonni e questa affermazione pare anticipare il concetto di consumo responsabile al quale oggi molti si ispirano. Di norma si allevava un maiale per famiglia nutrendolo con gli scarti dell’orto e del cibo quotidiano. Ed è da questo evento annuale, quasi rituale, che prendono spunto gli organizzatori della Sagra, per mettere in evidenza, in maniera piacevole, alcuni aspetti della vita rurale, caduti in disuso nel periodo della corsa alle fabbriche e del consumismo più esasperato.



La Sagra, patrocinata dalla Città metropolitana, cerca di aiutare a riscoprire sapori genuini prendendo come spunto un prodotto tipico canavesano: il Salame di patata, che nasce da ingredienti assolutamente naturali e “poveri” come alcune parti del maiale e le patate bollite, da cui si ricava un insaccato dal gusto leggero, particolare e tipicamente piemontese, che ben si abbina ad un buon bicchiere di vino rosso.

m.fa.



IL PROGRAMMA DELLA SAGRA

- **Venerdì 24 gennaio:** evento “La Stra dal Purcat”, una camminata di 6,5 Km tra i sentieri e le strade di Settimo Rottaro, con il ritrovo dei partecipanti al Palasagra alle 19,15. A seguire il ristoro del viandante, su prenotazione aperto a tutti, con i piatti della tradizione e l'intrattenimento musicale con Claudio Abada.
- **Sabato 25 gennaio** alle 17 nel salone pluriuso Adriano Olivetti tavola rotonda “Il Canavese un territorio da riscoprire: le masere - i muretti a secco tipici delle nostre campagne - raccontano e custodiscono la storia che è stata”. Aperitivo a Km 0 alle 20 e “Sen-a dal Purcat” con il menù della tradizione con piatti a base di carne di maiale.
- **Domenica 26 gennaio** dalle 9 e per tutto il giorno evento “Del maiale non si butta via niente”, filiera figurata della lavorazione del maiale. Le osterie della tradizione propongono i menù degustazione nei cantoni Castello, Crearo, Maioretto e Villa. Mostra mercato di prodotti tipici agroalimentari, musica itinerante con J'amis d'Albian e Ciaparat, “Peisa dal Purcat”, gara di stima del peso di un roseo porcellino, gioco “Ciapa 'l Salam”, Cantine Aperte con degustazione guidata dei vini dei produttori rottaresi. Visite guidate “Angoli nascosti” con ritrovo alle 10,45 e alle 14,30 in piazza della Chiesa, in collaborazione con Slowland Piemonte Lago di Viverone e dintorni. Il percorso si completa con la degustazione guidata alla Cantina Luca Gili delle migliori etichette dei produttori rottaresi: Garage dell'Uva, La Masera e Cantina Luca Gili. A partire dalle 12 al Palasagra.
- “Disna' d'la Duminica” con menù a degustazione senza prenotazione. Per i più piccoli il “Circowow” dalle 10,30 alle 12,30 e dalle 14 alle 16 nel salone dell'ex ristorante Busca, con una serie di laboratori creativi.

Costituita la Comunità consultiva del Parco del Monte San Giorgio di Piossasco

Giovedì 16 gennaio la Città metropolitana di Torino e il Comune di Piossasco hanno firmato l'accordo con cui si avvia la costituzione della Comunità consultiva del Parco del Monte San Giorgio. La convenzione stipulata dall'amministrazione comunale e dalla Consiglieria metropolitana Barbara Azzarà, delegata all'ambiente, alla vigilanza ambientale, alle aree protette e alla tutela della fauna e della flora, ha come obiettivo la promozione della visibilità e della fruibilità pubblica del Parco del Monte San Giorgio, da perseguire attraverso azioni di informazione e di coinvolgimento della popolazione locale. La convenzione è lo strumento scelto dalla Città metropolitana e dal Comune di Piossasco per salvaguardare il patrimonio di esperienze e di sinergie tra Enti e associazioni del territorio e proseguire nell'applicazione di standard qualitativi e quantitativi di gestione dell'area protetta. Il coinvolgimento del territorio nel supporto e nella collaborazione per la gestione del Parco è la premessa irrinunciabile del nuovo assetto organizzativo. Tale coinvolgimento si esplica nella possibilità prevista dal testo della convenzione, di costituire il Tavolo del Parco per riunire associazioni e portatori di interesse locale. Nel caso di Piossasco questa opportunità è già di fatto operativa poiché da molti anni il Comune, in accordo con l'allora Provincia e oggi con la Città metropolitana, ha istituito il Tavolo, che coinvolge in particolare fra gli altri le associazioni Amici del Parco, Corona Verde, ArteNa e Volo li-

bero di Piossasco, la Pro loco e il gruppo volontari AIB.



UN BALCONE ALPINO ALLE PORTE DI TORINO

Il Monte San Giorgio, elevandosi con i suoi 837 metri sulla piana sottostante, rappresenta la propaggine più avanzata della catena alpina occidentale verso la pianura torinese. L'area ha un importante valore storico-culturale poiché porta i segni delle remote civiltà che la popolarono. Nei pressi della vetta sono state scoperte alcune decine di cospicue incise nei massi e sulla cima si erge una cappelletta dell'XI secolo, oltre ai resti di un'antica cisterna per la raccolta dell'acqua piovana e di un monastero. Il Parco si estende per circa 400 ettari e offre, nelle giornate terse, una vista che spazia dalle Alpi Marittime al Cervino, dalla Mole Antonelliana alla Basilica di Superga. Argilla, legna e pascoli sono le risorse naturali che, sino alla metà del XX secolo, hanno reso popolato e utilizzato il territo-

rio del Monte San Giorgio, che negli ultimi vent'anni ha invece incrementato la sua attrattività turistica, valorizzando la bellezza e la fruizione di un territorio naturale ricco di biodiversità a pochi km da Torino. Il particolare microclima caldo e asciutto del versante meridionale del Parco consente la sopravvivenza di specie animali e vegetali di origine mediterranea come l'ulivo, il leccio, l'occhiocotto e la sterpazzolina. A Nord invece si sviluppano castagni, roveri, carpini e noccioli, favoriti dal clima fresco ed umido, alternati ai rimboschimenti di pino nero realizzati agli inizi del secolo scorso. Sul Monte San Giorgio è possibile incontrare volatili tipicamente alpini come la cincia dal ciuffo, il crociere e il picchio nero. Rilevante anche la presenza di numerosi rapaci, diurni come l'astore, lo sparviere, il falco pellegrino, falco pecchiaiolo, il biancone, notturni come la civetta, l'allocco, il barbagianni e il gufo. Fra i fiori la specie più appariscente è sicuramente la peonia, assunta a simbolo del Parco, seguita dalla splendida pulsatilla di Haller, i cui fiori violetti sono rivestiti da un velluto di peli argentati. Protetti sono anche il giglio di San Giovanni, il fior di stecco, la dafne odorosa, la limonella e le numerose orchidee. La rete sentieristica del Parco si sviluppa per oltre 30 km, consentendo al visitatore di esplorarlo e di conoscerne i differenti ambienti. Sono percorribili un percorso botanico di 1,7 Km, il percorso della montagna di 6,5 Km, quello del fuoco di 4,5 Km e il sentiero David Bertrand di 12 Km.

m.fa.

AstroTalk al Planetario

Sono in programma al Planetario di Torino gli AstroTalk, tre appuntamenti per parlare della scienza e del percorso che porta alle scoperte scientifiche fatto di vicende umane, personaggi, passione e creatività. Infini.to - Planetario di Torino, Museo dell'Astronomia e dello Spazio, diventa il teatro del cielo, il luogo dove incontrarsi e dialogare con i ricercatori, gli attori protagonisti della ricerca scientifica e dove la ricerca, grazie alla tecnologia digitale del Planetario, si concretizza e si può toccare con mano. Gli AstroTalk si terranno, dal 18 gennaio, ogni terzo sabato del mese, a partire dalle 17,30. Un canale diretto per permettere a curiosi, appassionati di scienza di confrontarsi con ricercatori che lavorano ogni giorno in ambiti scientifici diversi.



Il primo incontro avrà come ospite Paolo Calcideese, laureato in Fisica, ricercatore e responsabile della didattica e divulgazione dell'Osservatorio Astronomico della Regione Autonoma Valle d'Aosta. In collaborazione con l'INAF-Istituto Nazionale di Astrofisica, si occupa dello studio fotometrico dei Nuclei Galattici Attivi, galassie lontanissime con nu-



clei misteriosi che nascondono enormi buchi neri supermassicci. Durante la conferenza, saranno mostrate le immagini tratte dal suo ultimo libro "Stars - In viaggio tra le stelle". Sabato 15 febbraio, sempre alle 17.30, sarà invece Davide Gandolfi dell'Università degli Studi di Torino a parlare di "La nostra casa e altri mondi", mentre sabato 21 marzo "La Terra

e il suo clima" sarà il tema affrontato da Antonello Provenzale dell'Università degli Studi di Torino.

Gli AstroTalk sono gratuiti, presentando il biglietto di ingresso al Planetario, fino ad esaurimento dei posti disponibili.

Denise Di Gianni

Palazzo Cisterna
Sede aulica della
Città metropolitana di Torino
via Maria Vittoria, 12

centro
internazionale
di studi

PRIMO
LEVI

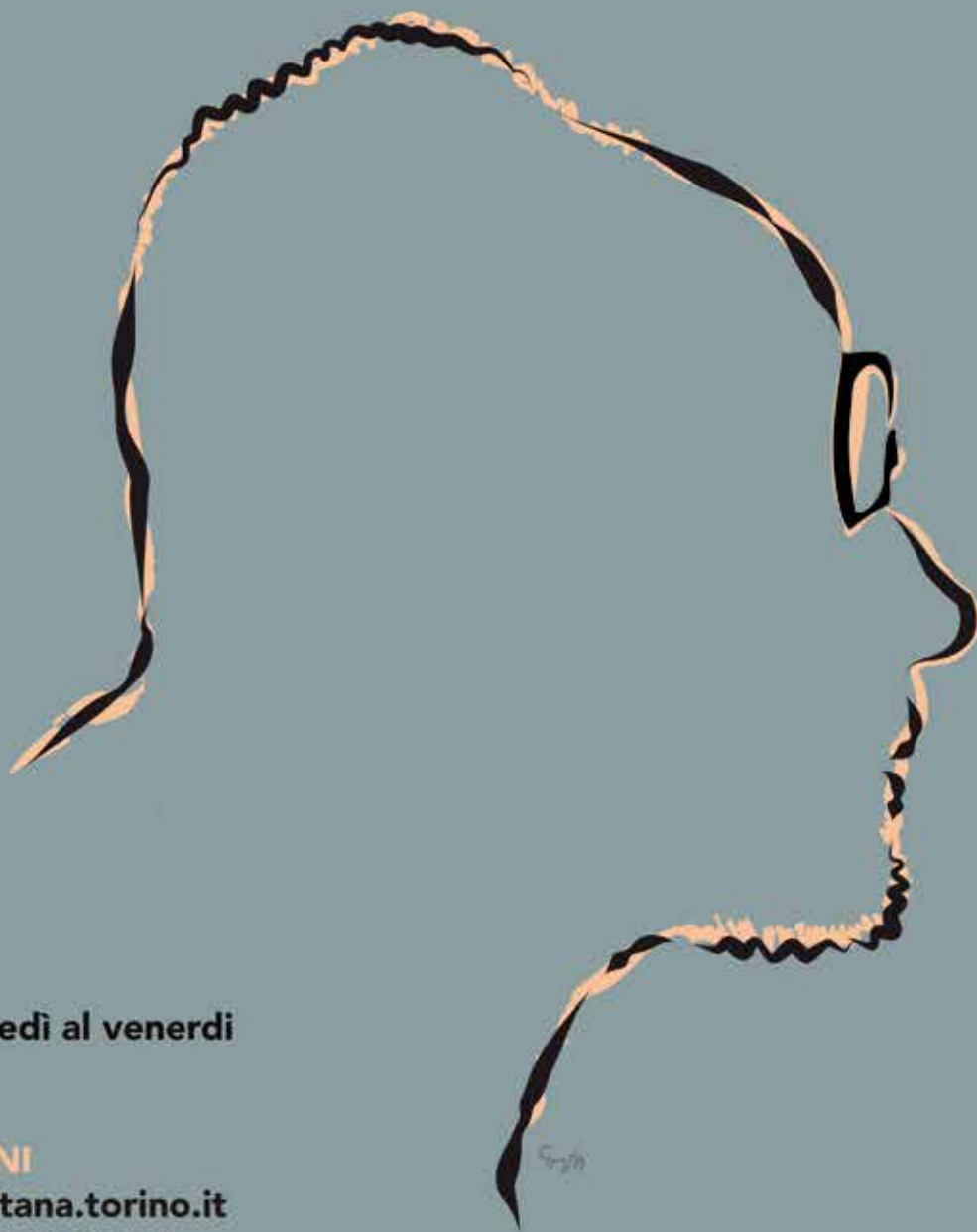
100
1913 - 2018

comitato nazionale
per le celebrazioni

TORINO
METROPOLI
Città metropolitana di Torino

I MONDI DI PRIMO LEVI

UNA STRENUA CHIAREZZA



Ingresso libero dal lunedì al venerdì
dalle 9 alle 16

INFO E PRENOTAZIONI

cesedi@cittametropolitana.torino.it

urp@cittametropolitana.torino.it

www.cittametropolitana.torino.it

MOSTRA PROROGATA

AL 31 GENNAIO 2020